

**Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Das unterbrochene Opferfest**

**Winter, Peter von**

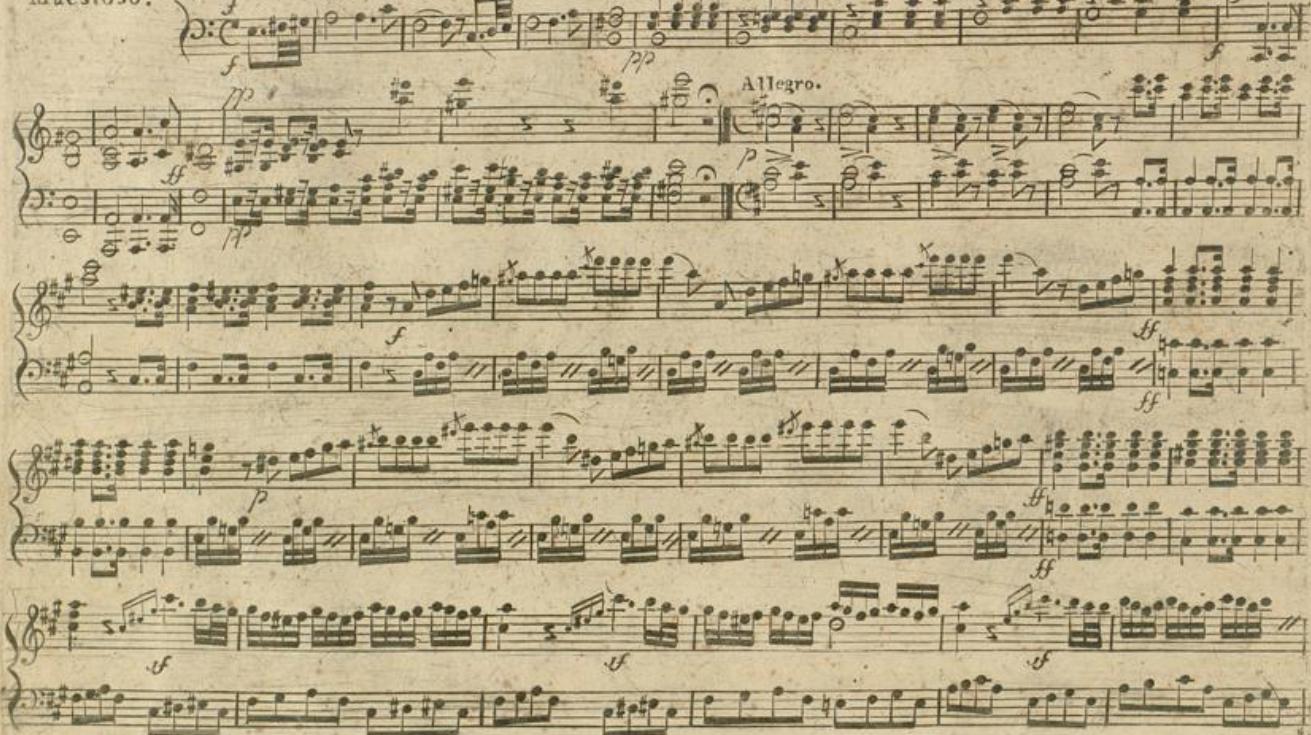
**Heilbronn, 1796**

Akt I

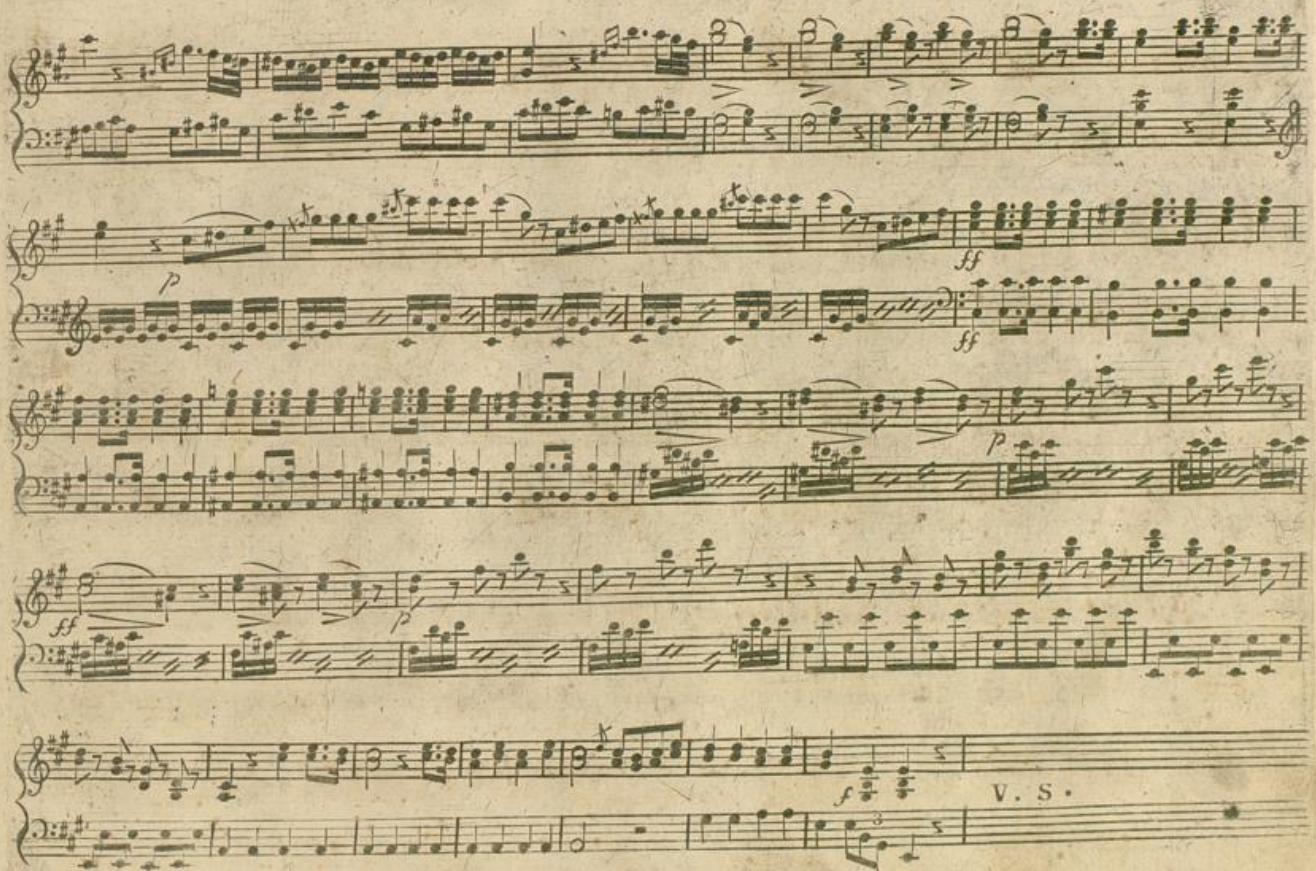
**urn:nbn:de:bsz:31-44745**

OUVERTURE  
aus dem unterbrochenen Opferfest von H. Winter.

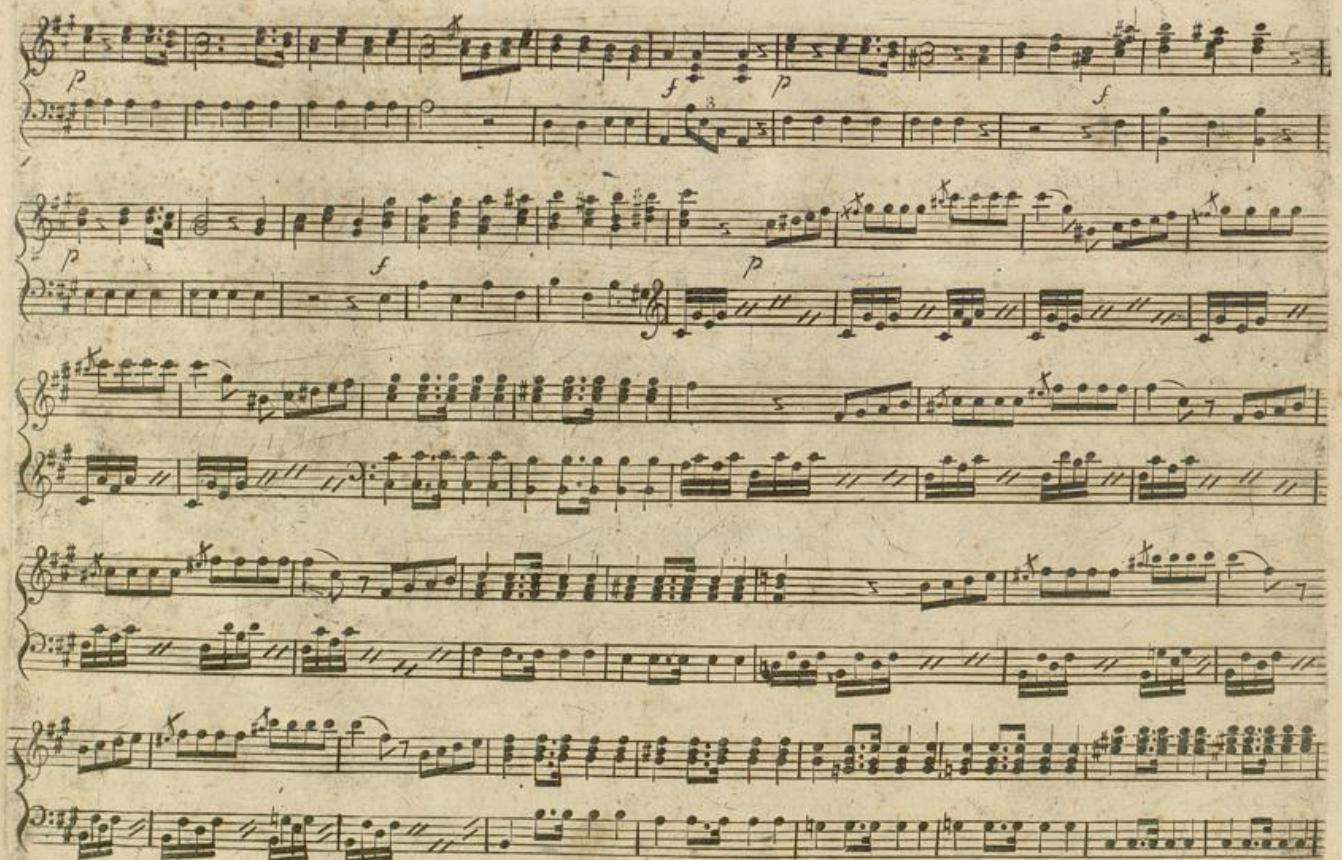
Maestoso.



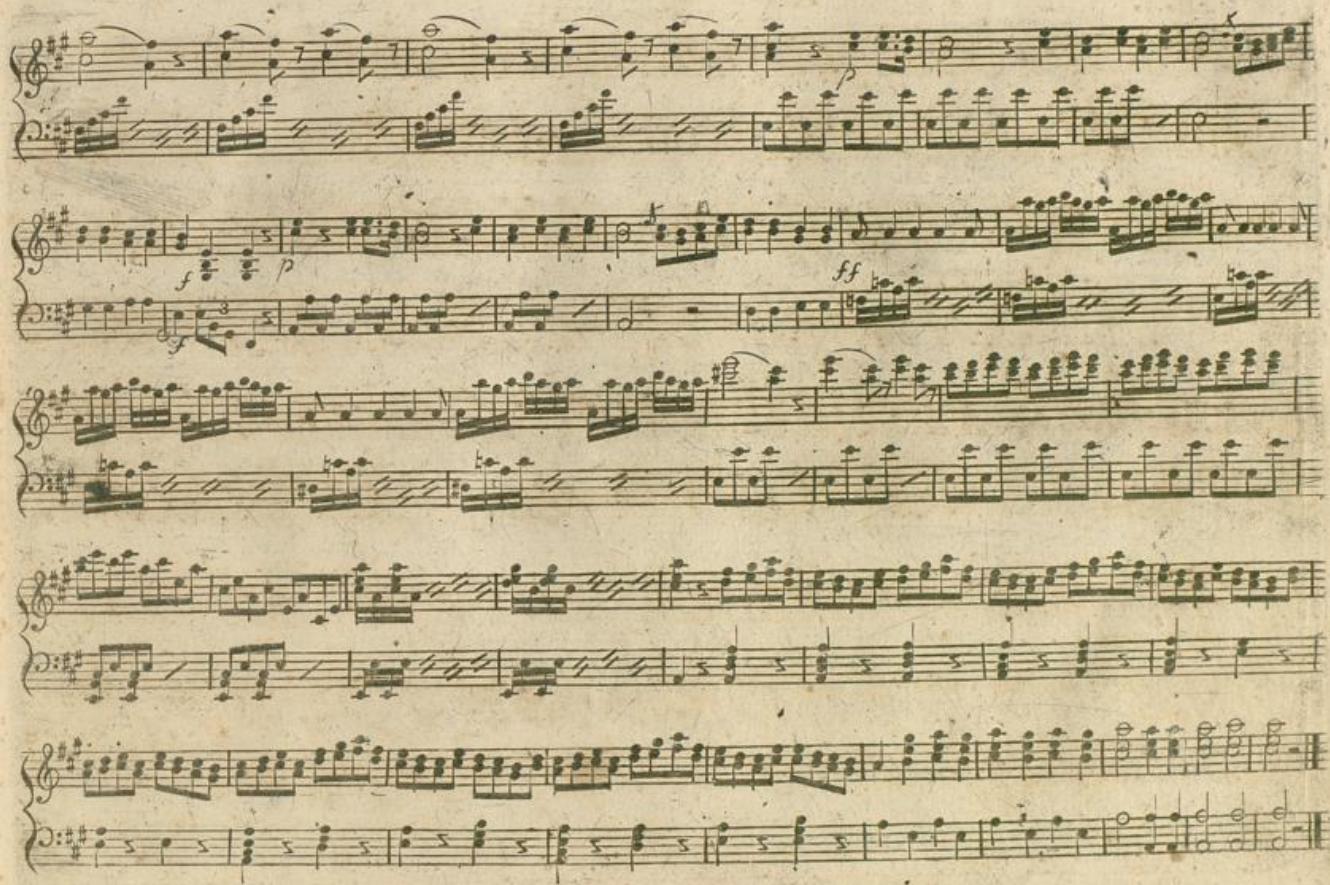
178



6



178



178

## Aria Nro. I.

Allegro.

Vielc Umu.

Wenn Sieges Lieder schallen,  
wenn Krieger Palmen krönen,

nennt mann auch Mur neys Nahmen, in unsrer Hel den Zahl, in unsrer

Three staves of musical notation for voice and piano. The top staff starts with a forte dynamic (f) and includes lyrics: "Hel - den fahl. wer nur um zuer o - bern, die Ländere wild ver". The middle staff begins with a forte dynamic (f) and includes lyrics: "heeref, die Ländere wild ver - heeret, den schreibt nicht die Ge - schichte ins Buch des Ruh - mes". The bottom staff begins with a forte dynamic (f) and includes lyrics: "ein. Wer nur um zu er - o - bern, die Ländere wild ver' heeret, den schreibt". The music consists of various note values and rests, with some notes having grace marks. The piano part is indicated by a treble clef and bass clef, with various dynamics like f, p, and ff.

nicht den schreibt nicht die Geschichte ins Buch des Ruhmes ein ins Buch des Ruhmes ein nur dem,

der in dem Kampfe für die gerechte Sache die Kue le muthig schwinget, folg wahrer

ad libitum.

Ruhm ins Grab, folgt wahrer Ruhm ins Grab. wenn Sieges Lieder

schallen nennt man auch Mür ... neys Nahmen in un ... frer un ... frer Hel ... den Zahl.

wer nur um zu er ... obern, die Ländere wild ver heeret, die Län ... der wild ver heeret, den schreibt

nicht die Ge ... schich ... te ins Buch des Ruh ... mes ein nur dem der in dem

oL2

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The vocal parts are in common time, treble clef, and the piano part is in common time, bass clef. The vocal parts sing in German, while the piano part provides harmonic support. The score consists of four systems of music. The first system starts with a forte dynamic (f). The second system begins with a piano dynamic (p). The third system starts with a forte dynamic (ff). The fourth system starts with a piano dynamic (p). The vocal parts sing in a homophony style, with the piano providing harmonic underpinning. The vocal parts sing in a homophony style, with the piano providing harmonic underpinning.

179

Chor N<sup>o</sup> 2.

13

Allegro.

A handwritten musical score for Chor N° 2 in Allegro tempo. The score consists of four staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp. The first three staves are in common time, while the fourth staff is in 6/8 time. The music features various dynamics such as *f*, *p*, *ff*, and *ff*. The lyrics "O danket der mächtigen Sonne, das Vaterland ist nun befreyt." are written below the fourth staff. The page number 184 is printed at the bottom center.

14

das Vaterland ist nun befreit.  
Es fliehen die bärtingen Männer  
Be sieget von unsrer  
das Vaterland ist nun befreit.  
Es fliehen die bärtingen Männer  
Be sieget von unsrer  
Hand.  
Es fliehen die bärtingen Männer  
Be sieget von unsrer Hand.  
Hand.  
Es fliehen die bärtingen Männer  
Be sieget von unsrer Hand.  
Ho...he!  
Hohe! Hohe!  
Ho...he! Auf schlachtet und bratet die Feinde  
verzehrt sie beim fröhlich  
Ho...he!  
Hohe! Hohe!  
Ho...he! Auf schlachtet und bratet die Feinde  
verzehrt sie beim fröhlich

184

B

Mahl, Und trinkt aus dem blinkenden Schädel  
beim Tanz der erschlagenen Blut und.  
Mahl, Und trinkt aus dem blinkenden Schädel  
beim Tanz der erschlagenen Blut und.  
trinkt aus dem blinkenden Schädel beim Tanz der erschlagenen Blut.  
trinkt aus dem blinkenden Schädel beim Tanz der erschlagenen Blut.  
he! Ho - he! Ho - he! O dan - kef der mächt - i - gen  
he! Ho - he! Ho - he! O dan - kef der mächt - i - gen  
V. S.

16

Son - ne das Va - terland ist nun be freit.  
 Son - ne das Va - terland ist nun be freit.  
 Vaterland ist nun be freit. Es fliehen die bär - ti - gen Männer Be sieget von  
 Vaterland ist nun be freit. Es fliehen die bär - ti - gen Männer Be sieget von  
 un - se - rer Hand. Es fliehen die bär - ti - gen Männer be - sieget von unserer Hand.  
 un - se - rer Hand. Es fliehen die bär - ti - gen Männer be - sieget von unserer Hand.

194

Es fliehen die bär-ti-gen Män-ner Be - Sieget von unferer Hand.

Es fliehen die bär-ti-gen Män-ner Be - Sieget von unferer Hand.

Ho - he / Ho - he / Ho - he / Ho - he /

Ho - he / Ho - he / Ho - he / Ho - he /

## Aria Nro. 3..

A handwritten musical score for "Aria Nro. 3.. Marcia." The score consists of six staves of music in common time, treble clef, and G major. The vocal line is in soprano range, accompanied by three staves of piano or harpsichord parts. The vocal part begins with a dynamic of  $f$ . The lyrics, written in German, are: "Pedrillo. Mann rückt in grösster Eile voll Mordbegier heran, voll-Mord begier heran, Erst zi... schengift'ge Pfeile; die Schwerd - fer blitz - zen". The score is written on aged paper with some staining.

Nun don - nern die Ka - nonen, das Erd und Himmel kracht. Es  
 dann.

fal - len Milli - e - nen in ei - ner solchen Schlacht, in ei - ner solchen Schlacht.

Blaß wird von Angst und Schreken oft mancher im Geficht oft mancher im Ge -

V. S.

ficht, und mögt' sich gern verstecken; und mögt' sich gern verstecken; doch ich — doch  
 ich — ich za = ge nicht ich za ge nicht, Ich  
 fühle keine Wunde vor lauter Siegeswuth; vor lauter Siegeswuth; ich schwamm heut ei = ne

Stunde in der Erschlag'n Blut. Es fien · gen meine Hände die

Ku · geln bei dem Schopf, und warfen sie heben de den Feinden auf den Kopf. den

Feinden auf den Kopf. Mann sahe ganze Haufen vor meinem Schwerdal

185

V. S.

A handwritten musical score for voice and piano. The vocal line consists of three staves of music with lyrics in German. The lyrics describe a person running away from a battle field. The piano accompaniment is provided by the right hand of the composer. The score is written in common time, with a key signature of one sharp. The vocal parts are in soprano range. The piano part includes bass notes and chords. The score is dated 185.

lein vor meinem Schwerd allein vom Schlachtfeld ängstlich laufen; vom Schlachtfeld ängstlich  
laufen; und ich — und ich — lief hin — ten drein. lief hin — ten  
drein.

2  
Allegretto non Troppo.

Aria. No 4.  
Gulira.

23

Die Mädelchen, merkes, küsself hier nur einen tapfern Mann.

merkes, küsself hier nur einen tapfern Mann. und mit verachtung blicken wir die feigen Purischen an, und mit verachtung blicken wir die feigen Purischen an. merkes, merkes, Wir

174

Mädchen merkes küsse hier nur einen tapfern Mann, nur einen tapfern Mann. küsst mit Gewaltein folcher Knab, dann

colla Parte. a Tempo,

Gind wir nicht zu faul, läßt er nicht gleich vom küsselfen ab, läßt er nicht gleich vom küsselfen ab, und schlagen ihn aufs Maul.

merk es, merk es, die Mädchen merkes, küsse hier nur einen tapfern

174 P V.S.

Mann, ja ja wir Mädchen merkes küssten hier nur einen tapfern Mann. Küßt mit Gewalt ein solcher

Knab, Küßt mit Gewalt ein solcher Knab, dann sind wir nicht zu faul, und schlagen ihn aufs Maul, und schlagen ihn aufs Maul.

merkes, merkes, und schlagen ihn aufs Maul.

174

DUETTO . N<sup>o</sup>. 5.

Andantino. Mirha.

Wenn mir dein Auge strahlet, ist mir so leicht's sogen,  
und meine Wangen mahlet noch nie gefühlte

Murney.

Glut. Ach dämpfedieses Feuer! Ach dämpfedieses Feuer! uns trennet meine Flucht. Dem Freunde bist du thener, nur frode, frode Liebe

Mirha.

Murney.

nicht, nur frode Liebe nicht! Bist du so nah, so nah dem Herzen, dann fühle, fühle, wie es schlägt! Was deine Prust bewegt, er  
nicht, nur frode Liebe nicht!

Mirha

das deine schlägt so kalt, das deine schlägt so kalt, ich fühle meine Ruh von dir entfernet  
 fällt mich mit Schmerzen, ich muß mich mit Gewalt aus ihren Armen winden aus ihren, aus ihren Armen  
 schwinden, ich fühle meine Ruhe schwinden, ach weile bey dir ist Seelig  
 winden, ich muß mich mit Gewalt aus ihren Armen winden, lass Mirhamich/  
 keit, ach weile, ach weile, lass  
 daß ich von dir jetzt eile, iff, was die Pflicht gebaut, ach lass mich, ach lass mich,  
 V.S.

Hand in Hand uns schweben, durch Garten flur und Haÿn, vereint mit dir mich le...ben, wenn ich soll glücklich seÿn;  
 ich muß, ich muß dir wi...der streben wenn ich soll glücklich, wenn ich soll glücklich seÿns mit  
 Läßt Hand in Hand vereint mit dir mich le...ben, wenn ich soll, wenn ich soll glücklich seÿns Läß  
 sei...ner Gattin le...ben, mit seiner Gattin le...ben, geziemt dem Mann, dem Mann allein, ge...ziemt dem Mann al...lein,  
 Hand in Hand uns schweben, durch Garten flur und Haÿn, ver...eint mit dir zu le...ben, wenn  
 mit sei...ner Gattin le...ben, geziemt dem Mann al...lein, mit ihr zu le...ben, ge...

ich soll glücklich seyn!  
 weile, weile, wenn ich soll, wenn ich soll glücklich  
 ziemt dem Mann allein!  
 Mirha! las mich mit seiner Gattin leben, ge ziemt dem Mann allein,  
 feyn, vereint mit dir zu leben, wenn ich soll glücklich seyn, wenn ich soll glücklich  
 allein, mit seiner Gattin leben, ge ziemt dem Mann allein, ge ziemt dem Mann allein,  
 seyn, wenn ich soll glücklich seyn.  
 allein,

172

Aria N<sup>o</sup> 6.

Maestoso.

Maffru.

Allmächt'ge Sonne, höre höre der Rache großen Eid! er soll sich dieser Ehre nicht freuen. Lange!



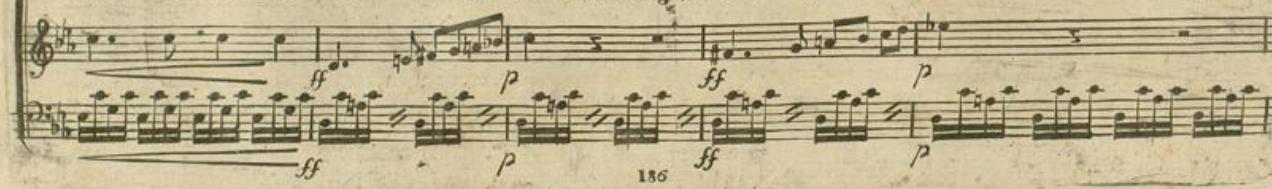
Allegro.

Zeit. nicht freuen. lange Zeit. verlör' ich selbst mein Leben; verlör' ich selbst mein Leben; ja



Allegro.

müsset' ich die - se Welt aus ih - ren An - geln he - ben, aus ih - ren An - geln



186

he aben, ich ruh e nicht, ich ruh e nicht, bis er  
fällt.

ich ruhe nicht, bis er fällt bis er fällt

Poco più Lento. Recit:

Wie stürz' ich ihn? Wenn?

V. S.

186

Nein, so würd' es nicht gelingen. — doch so? — Auch dieses kann nicht.  
 Allegro.

f  
 pp  
 (freudig)  
 f  
 ff Allegro.

So wird es gehen. Vortrefflicher Gedanke dich gab die Hölle ein! Ihn mag nun der Inka vergötern. ihn  
 f  
 fpp  
 186

mag nun der Inca ver göttern. der R<sub>z</sub> - che ge - wäl - tige Macht, die wird bald den Günstling zer schmettern,  
 den Günstling zer schmettern be graben begraben in ew' - ge Nacht begra - ben begraben in ew' - ge  
 Nacht. Be gra - ben begra - ben in ew' - ge Nach - Be -  
 186 V.S.

gra - ben he - gra - ben in ew' - - - ge Nacht. Mag ihn der In ea vergöttern, mag ihn der In ea ver,  
 göttern. ver löhr' ich selbst mein Leben; ich ruh' nicht bis er fällt. Der Ra - che Gewalt Gewalt wird bald den  
 Günstling zer schmet - tern be - graben in ew' - - ge Nacht, der Rach' Gewaltige Macht zer

186

schmet - tern, be - gra - ben in ew' - ge Nacht.  
gra - ben be - gra - ben in ew' - ge Nacht.  
in ew' - ge Nacht.



Andante. Nro 7. ARIA aus dem unterbrochenen Opferfest. von Hr. Capellmeister Winter.

371

Ich war wann ich er - wach - te, stets hei - ter und stets  
froh - ich feherzte spiel - te lach - te al - lein nun ifts nicht so - allein nun  
ifts nicht so - Mir wird jetzt öfters ban - ge, hier  
Heilbronn bei Amon & Compagnie.

169

pr. 12. tr. V. S.

oft zu eng' der Raum      der Tag wird mir so Lan - ge, voll Un - ruh' ist mein  
 Traum, die Stunden aus zu fal - zen be - ginn' ich dies und das ich  
 möch te ger - ne spie - len, nur weiß ich selbst nicht was ich möch - te ger - ne

The musical score consists of three staves of music. The top staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps, and a common time signature. The lyrics are: "Spie - len, nur weis ich selbst nicht was - Ich war wann ich er wach - - - - - stets". The middle staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "hei - ter und stets froh ich scherzte spiel - fe lach - - - - - al -". The bottom staff begins with a bass clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The lyrics are: "lein nun ifts nicht so, — al -lein nun ifts nicht so .

240

Allegro.

Elwira.

Aria. N<sup>o</sup> 8.

Süß sind der Ra - che freuden,  
Süß sind der Ra - che  
freuden, wenn an des Fein des Leiden sich un - fre Augen weiden an seiner Qual  
und Pein.

150

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and piano. The score consists of six staves. The vocal parts are in common time, with the piano part in 2/4 time. The vocal parts begin with a forte dynamic (f). The lyrics are in German, with some words underlined. The piano part features various chords and bass lines. The score is written on aged paper.

Ha! göttliches Be - hagen!  
Ha! göttliches Be - ha - gen! sieht er mit Graus und Zagen an  
ihm die Flamme nagen, verzeh -

V. S.

A handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Tenor) and basso continuo. The score consists of four systems of music. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The second system starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The third system starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The fourth system starts with a bass clef, a key signature of one sharp, and common time. The vocal parts are written in soprano, alto, and tenor clefs. The basso continuo part is indicated by a bass clef and a bassoon-like instrument icon. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, and rests. The lyrics are written below the vocal parts in German. The score is written on aged paper with some foxing and staining.

ren sein Ge hein.  
Süß find der Ra - che Freuden Süß find der

Ra - - - - che Freuden, wenn an des Fein - des Lei - den sich un - fre Augen  
weiden; an sei - - - ner Qual und Pein, an sei - ner Pein. Ha!  
göttliches Be - ha - gen! göttliches Be - ha - gen! sieht er mit Graus und Za - gen an

ihm die Flammen na - gen, ver - zeh  
f p f p  
ren fein Ge

180

A handwritten musical score page featuring four staves of music. The first two staves are in common time, G major, and the third and fourth staves are in common time, A major. The vocal parts sing in German, with lyrics appearing above the staves. The vocal parts are supported by a basso continuo part at the bottom. The score includes dynamic markings like 'Cres' and 'ff'. The page number '457' is in the top right corner, and the measure number '130' is near the bottom center.

bein sieht er mit Graus und Zagen verzehren sein Gebein  
ficht er mit Graus und Zagen verzehren sein Ge  
bein ver zehren sein Ge bein ver zeh ren sein Ge bein.  
Ge

130

DUFTTO. N<sup>o</sup> 9.

*Allegro.*

Balica

**Ich will dein Gesicht zerkrallen, ich will dein Gesicht zer**

Pedrillo.

Balica.

Pedrillo.

**Krallen!** Es so halte doch den Mund! Deine Wangen roth dir machen, deine Wangen roth dir machen / Seht mir nur den Ketten hund, was sie larmt, mögt ich

Balifa.

...ich-isen wie ein Mann der soll mich küszen der soll mich küszen lieber würd ich gleich zu Stein lieber

## Pedrillo

würd ich gleich zu Stein. Närchen, laß die Pössen seyn, Närchen, laß die Pössen seyn, dich, dich soll ein Kus verdrieß-

## Pedrillo.

Balisa. Wohl du kaunst es wagen, bist du deinen Augenfeind? Lieber Schatz, ich lies mir sagen, lieber Schatz, ich lies mir sagen, ihr seid

gar kein Mädchen küsst gerne, denn es  
 das nicht, was ihr scheint, ihr seid das nicht, was ihr scheint, O ihr Mädchen küsst gerne Tag und Nacht, zu jeder Stund;  
 ist uns nicht gefund Sehn wir einen Mann von ferne, Sehn wir einen Mann von ferne, da verhalten wirden Mund, fehn wir  
 fehlt ihr einen Mann von Ferne, ha / da spitzt ihr gleichden Mund. spitzt, spitzt,

ein Mann von ferne, da verhalten werden Mund, daverhalten wir ver halten werden Mund, daverhalten, daver halten wir den Mund.

spitzt, spitzt ihr gleichden Mund, spitzt, spitzt ihr gleichden Mund, o ihr

gar kein Mädchen küsst gerne, denn es ist unsnichtge fund,

Mädchen küsst gerne, Tag und Nacht zu jeder Stund feht ihr

V.S.

sehn wir einen Mann von ferne,  
 sehn wir einen Mann von ferne, da verhalten wirden Mund, sehn wir einen Mann von  
 einen Mann von ferne, hu / da spitzt ihr gleichden Mund,  
 spitzt  
 ferne, da verhalten wirden Mund, da verhalten da verhal ten wirden Mund, da verhalten, da ver hal ten wirden Mund.  
 spitzt / / / / spitzt ihr gleichden Mund, spitzt / / spitzt ihr gleichden Mund, spitzt

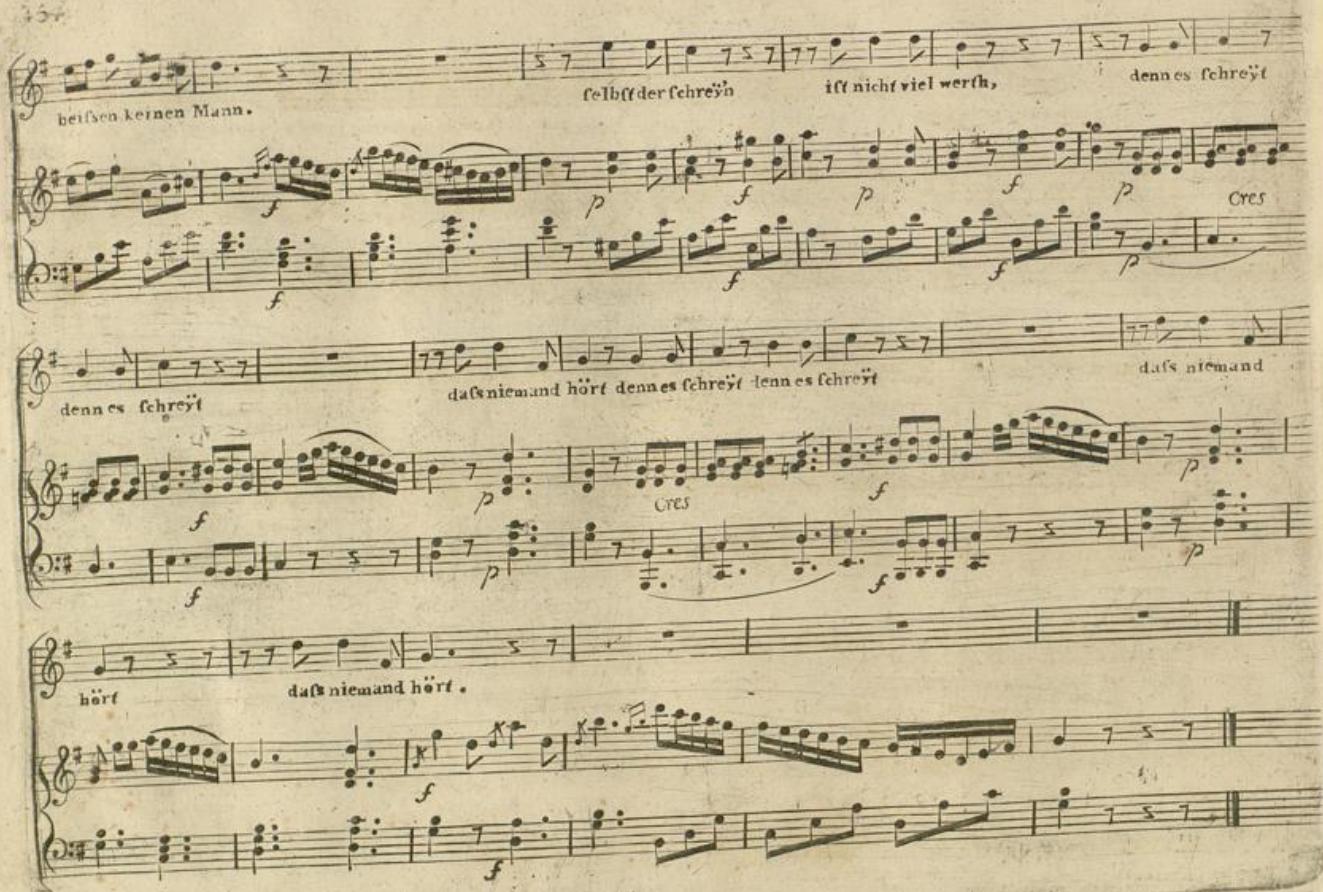
fehn wir einen Mann von ferne, da ver halten, da ver halten  
 fehn wir einen Mann von ferne, da ver halten, da ver  
 spitzt ÷ ÷ ihr gleich den Mund, spitzt ÷ spitzt ÷ ihr  
 halten wirden Mund, da ver halten wirden Mund, da ver halten wirden Mund.  
 gleich den Mund, spitzt ihr gleich den Mund, spitzt ihr gleich den Mund.

Aria. N<sup>o</sup> 10.

Pedrillo.

Anders iſt in meinem Lande manches reize volles Kind;  
manches reizevolles Kind; züchtig klingen zwārdie Worte, wenn da bey mehr zeugen find,  
wenn da bey mehr zeugen find, iſt allein der Abend heis,

weiss ein jeder, weiss ein jeder,  
 was er weiss; weiss ein jeder, weiss ein jeder,  
 was er weiss;  
 drohtes, find es nur Grimassen  
 find es nur Grimassen, und man  
 lacht, zeigt es den Zahn, und man lacht zeigt es den Zahn,  
 den wer wird sich schrecken lassen, Mädchen beiessen keinen Mann, Mädchen



Finale, N<sup>o</sup> II.

Adagio ma non troppo. Inka.

O Sonne, o Sonne, deine Gnade beglücket Peru's Strand, von deinem Sternen -

pfade Träufst Segen auf mein Land Träufst Segen auf mein Land. o blick bei diesem Feste voll Huld auf uns her.

ab: und nimm der Gottheit Größte/der Gottheit Größte/ Ge füllig unsre Gab'. ge füllig unsre

V.S.

35

Mittag.

Die Angst bleicht meine Wangen - wird er den Trug ver zeiha?

Mittern.

Volk. Rokk.

Blik blik bei die sem Fes te

Villa Umu.

Inka.

Gab.

Sei doch nicht ferner bange! bald ist er ewig .

Ach meine Glieder beben. Sag', drohet ihm Gefahr? Sag', drohet ihm Gefahr?

dein.

Es droht nicht seinem

blik voll Huld auf uns voll

blik voll Huld auf uns voll

187

57

Leben diemindeste Gefahr, Bald fällt der Stolze nieder bald wird nach grauser Pein, die Asche seiner Glieder ein  
 Huld auf uns her - ab. nimm ge  
 Huld auf uns her - ab. nimm ge  
 Sag', drohet ihm Gefahr?  
 Spiel der Winde seyn. Es droht nicht seinem Leben die mindeste Ge - fahr.  
 füllig un - sre Gab. nimm  
 füllig un - sre Gab. ge - füllig un - sre Gab.

187

V. S.

58 *Ervira.*

Du meines Bruders Schatten sollst bald versöhnet seyn; bald wird vom falschen Gaffen mich dessen Tod befreyn

blick bei die - - - sem Fest auf uns her ab. und

blick bei die - - - sem Fest auf uns her ab. und

nimm gefal - lig un - sre Gab.

nimm gefal - lig un - sre Gab.

187